

Die Lippenringe B5P und B6P kommen vorzugsweise in der Pneumatik zum Einsatz, werden jedoch auch wegen ihrer Geometrie und Flexibilität gern in der Niederdruck-Hydraulik verwendet. Der innere Durchmesser ist mit einem Untermaß versehen, so dass die Innenlippe als Festsitz dient. Dieses Profil kann auf einteilige Kolben montiert werden. Das Profil B6P hat außen eine kräftigere dynamische Lippe als das Profil B5P.

VORTEILE SIND

- vielseitig verwendbar, Hydraulik und Pneumatik
- in vielen Werkstoffen verfügbar, NBR, FPM, EPDM
- sehr leicht montierbar

ANWENDUNGSBEREICH

Betriebsdruck:	≤ 16 MPa (160 bar) Hydraulik ≤ 1,6 MPa (16 bar) Pneumatik
Betriebstemperatur:	- 30 bis + 100 °C Hydraulik > FKM bis + 200 °C < - 30 bis + 80 °C Pneumatik
Gleitgeschwindigkeit:	≤ 0,6 m/s Hydraulik ≤ 1,0 m/s Pneumatik

Einsatz in Apparaten und Geräten aller Art, jedoch als Pneumatik-Lippenring nur in Verbindung mit gewarteter Luft.

EINBAUHINWEISE

Für eine einwandfreie Funktion ist es nötig die Nutbreite etwas größer als die Ringbreite auszuführen. Bitte beachten Sie hier die Werte in der Tabelle: Maß H zu Maß L. Bei einfach wirkenden Kolben kann zur besseren Abstreifwirkung die äußere Dichtlippe auch mit einem negativen Abstich versehen werden.

Zur Verringerung der Reibung und damit der Anpressung der dynamischen Dichtlippe kann der Nutgrunddurchmesser mit Untermaß (h11) gefertigt werden. Die Dichtlippen dürfen nie über scharfe Kanten gezogen werden. Alle Angaben beruhen auf jahrzehntelanger Erfahrung in der Dichtungstechnik. Trotzdem kann im praktischen Einsatz durch unbekannte Faktoren keine Gewähr für diese allgemeingültigen Aussagen übernommen werden.

WERKSTOFF

Standardwerkstoff ist eine bewährte Elastomermischung auf NBR-Basis mit einer Härte von ca. 84 Shore A. Sondermischung auf FKM-Basis (Viton) für den Einsatz bis 200°C ist möglich.

Bei besonderen Einsatzbedingungen die außerhalb der angegebenen Betriebsparameter liegen, setzen Sie sich bitte mit unserer Anwendungstechnik in Verbindung.

The lip rings B5R and B6R are primarily used for pneumatic applications, however they are often used with low pressure hydraulic, because of their geometry and flexibility. The inside diameter is provide with undersize, so the inside lip serves a tight fit. This profile can be mounted on closed pistons. The profile B6P has a stronger dynamic lip on the outside, than the profile B5P.

ADVANTAGES ARE

- usable for several applications, pneumatic and hydraulic
- available in may different compounds, NBR, FPM, EPDM
- very easy to install

APPLICATION RANGE

working pressure :	≤ 16 MPa (160 bar) hydraulic ≤ 1,6 MPa (16 bar) pneumatic
operation temperature:	- 30 to + 110 °C hydraulic > FKM to + 200 °C < - 30 to + 80 °C pneumatic
sliding speed	≤ 0,6 m/s hydraulic ≤ 1,0 m/s pneumatic

Apply inside instruments and equipment of all kind, however as a pneumatic lip seal only in connection with maintained air.

MOUNTING INSTRUCTIONS

For a perfect function it is necessary to design the groove width slightly bigger, compared to the ring width. Please notice here the data on the scale: dimension H to dimension L.

With single working pistons, for improved scraper efficiency, the lip seal can also be supplied with a negative cut outside lip.

For friction reduction and herewith contact pressure of the dynamic sealing lip, the groove ground diameter can be made with undersize (h11). Don't pull the lips over sharp edges.

All details are based on decades of experience with sealing technology. Although, with practice operation, through unknown parameters, there can not be given any guarantee, for these general statements.

MATERIAL

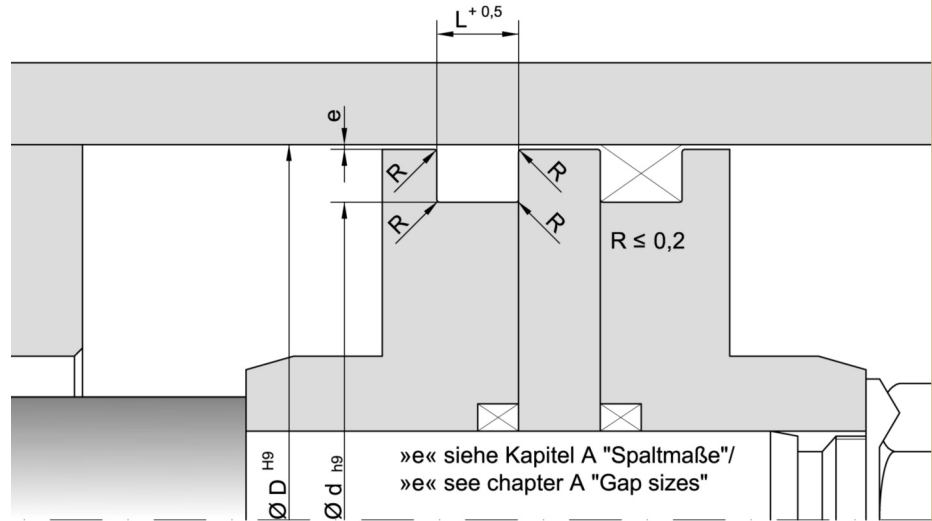
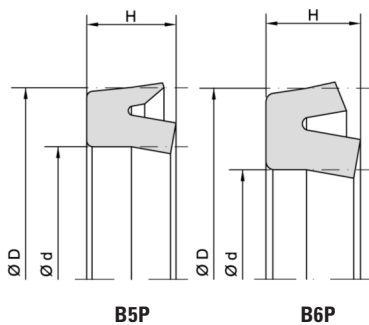
The standard material is an approved elastomer compound on NBR-basic, with a hardness of about 84 Shore A. Special compounds on FKM-basic (Viton), for operation temperature up to 200°C is possible.

In case of special operation conditions, which range outside specified operation parameters, please get in contact with our application technology department.

B5P, B6P

LIPPENRING (PNEUMATIK UND HYDRAULIK ZYLINDERDICHTUNG) LIP SEAL (PNEUMATIC AND HYDRAULIC CYLINDER SEAL)

Oberflächenbearbeitung, Einführschrägen und sonstige Einbaumaße siehe "Allgemeine Einbauhinweise".
For surface finish, lead in chamfer and other installation dimensions see "General installation guidelines".



ø D Zylinder	d	H	L	Bestell-Nr. Order code
10	3	6	6,5	B5P 1005 NB584
11,5	6	4	4,5	B6P 1010 NB584
12	4	8	8,5	B5P 1015 NB584
12	6	8	8,5	B5P 1018 NB584
13	7	6,5	7	B6P 1020 NB584
14	6	8	8,5	B5P 1025 NB584
15	6	8	8,5	B6P 1030 NB584
15	7	5	5,5	B5P 1030 NB584
15	8	5	5,5	B6P 1032 NB584
16	8	6	6,5	B6P 1035 NB584
16	9	5	5,5	B5P 1040 NB584
16	10	5	5,5	B5P 1045 NB584
16	10	5	5,5	B6P 1041 NB584
17	9	8	8,5	B5P 1060 NB584
18	10	10	11	B5P 1070 NB584
20	6	12	13	B6P 2005 NB584
20	10	7,5	8	B5P 2010 NB584
20	10	7,5	8	B6P 2008 NB584
20	14	6	6,5	B5P 2014 NB584
20	14	6	6,5	B6P 2010 NB584
22	12	6	6,5	B5P 2020 NB584
22	14	6	6,5	B5P 2024 NB584
22	16	5	5,5	B5P 2028 NB584
24	14	7,5	8	B5P 2035 NB584
24	16	5	5,5	B5P 2038 NB584
24	16	5	5,5	B6P 2022 NB584
24	16	9	10	B5P 2040 NB584
24	17	6,5	7	B6P 2026 NB584
25	12	9,7	10,7	B6P 2030 NB584
25	15	5	5,5	B5P 2045 NB584
25	15	7,5	8	B5P 2050 NB584
25	17	6,5	7	B5P 2055 NB584
26	12	10,5	11,5	B6P 2038 NB584
27	17	8	8,5	B6P 2045 NB584
28	16	9	10	B6P 2050 NB584
28	18	8	8,5	B6P 2055 NB584
30	15	10,2	11	B6P 3005 NB584
30	20	6,5	7	B5P 3005 NB584
30	20	8	8,5	B6P 3010 NB584
30	21,6	5,5	6	B5P 3008 NB584
30	22	5,5	6	B5P 3010 NB584
32	16	12	13	B5P 3018 NB584
32	18	12	13	B6P 3020 NB584
32	22	8	8,5	B6P 3025 NB584
32	24	7	7,5	B5P 3024 NB584

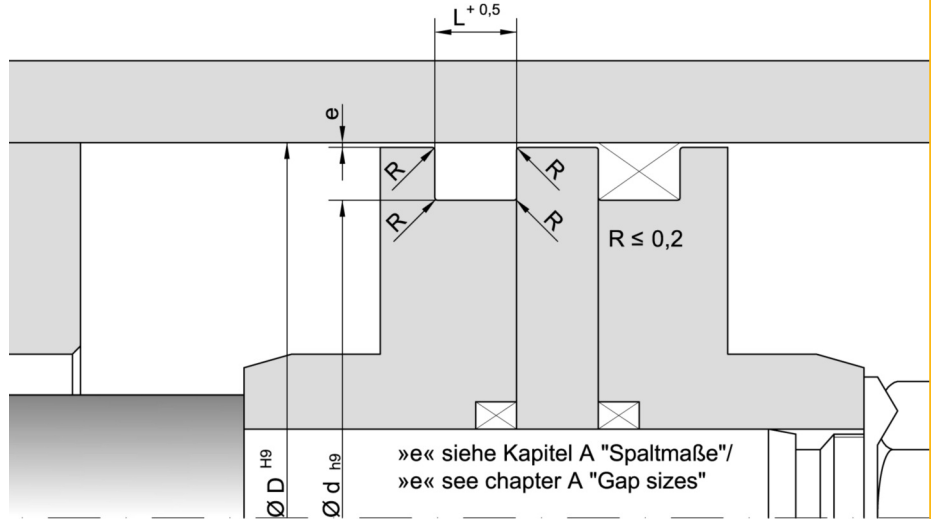
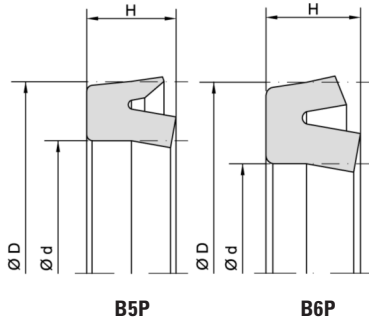
ø D Zylinder	d	H	L	Bestell-Nr. Order code
32	24	7	7,5	B6P 3030 NB584
34	22	13	14	B5P 3030 NB584
34	25	6,5	7	B6P 3035 NB584
35	25	6,5	7	B5P 3045 NB584
35	25	8	8,5	B6P 3040 NB584
36	24	6	6,5	B6P 3045 NB584
36	24	9	10	B5P 3050 NB584
37	21	12	13	B6P 3050 NB584
38	26	10	11	B6P 3055 NB584
38	28	8	8,5	B6P 3060 NB584
40	28	6	6,5	B5P 4010 NB584
40	28	9	10	B5P 4015 NB584
40	28	9	10	B6P 4005 NB584
40	30	6,5	7	B5P 4020 NB584
40	33	8	8,5	B6P 4008 NB584
42	30	6	6,5	B6P 4010 NB584
42	30	9	10	B5P 4030 NB584
43	32	12	13	B5P 4035 NB584
44	28	12	13	B6P 4020 NB584
45	29	12	13	B5P 4040 NB584
45	33	9	10	B5P 4045 NB584
45	37	6	6,5	B5P 4047 NB584
46	34	8	8,5	B5P 4050 NB584
47	31	12	13	B5P 4055 NB584
50	30	15	16	B5P 5010 NB584
50	34	12	13	B6P 5015 NB584
50	36	10	11	B5P 5020 NB584
50	36	10	11	B6P 5010 NB584
50	38	6	6,5	B5P 5025 NB584
50	38	7	7,5	B5P 5026 NB584
50	38	9	10	B5P 5028 NB584
50	40	8	8,5	B6P 5015 NB584
50	42	8	8,5	B5P 5040 NB584
50	42	10	11	B6P 5020 NB584
50,75	39,94	7,93	8,5	B6P 5025 NB584
52	42	7,5	8	B6P 5035 NB584
54	46	8	8,5	B6P 5040 NB584
55	39	12	13	B5P 5065 NB584
55	45	7,5	8	B5P 5070 NB584
55	47	8	8,5	B5P 5075 NB584
57	41	12	13	B5P 5080 NB584
57	49	6	6,5	B5P 5085 NB584
58	46	10	11	B6P 5065 NB584
58	48	12	13	B5P 5090 NB584
60	40	12	13	B6P 6010 NB584

Sonderabmessungen kurzfristig lieferbar. / Special sizes at short time available.

B5P, B6P

LIPPENRING (PNEUMATIK UND HYDRAULIK ZYLINDERDICHTUNG) LIP SEAL (PNEUMATIC AND HYDRAULIC CYLINDER SEAL)

Oberflächenbearbeitung, Einführschrägen und sonstige Einbaumaße siehe "Allgemeine Einbauhinweise".
For surface finish, lead in chamfer and other installation dimensions see "General installation guidelines".



ø D Zylinder	d	H	L	Bestell-Nr. Order code
60	40	15	16	B5P 6010 NB584
60	42	13	14	B5P 6015 NB584
60	44	12	13	B5P 6020 NB584
60	48	7,5	8	B5P 6030 NB584
60	48	9	10	B5P 6035 NB584
60	50	10,3	11	B5P 6040 NB584
60	50	10,3	11	B6P 6014 NB584
62	50	8	8,5	B6P 6020 NB584
62	52	7,5	8	B5P 6050 NB584
63	51	6	6,5	B6P 6025 NB584
63	51	9	10	B5P 6055 NB584
65	49	12	13	B5P 6065 NB584
65	53	6	6,5	B5P 6075 NB584
65	55	12	13	B6P 6060 NB584
70	50	15	16	B5P 7005 NB584
70	54	8	8,5	B6P 7010 NB584
70	54	12	13	B5P 7010 NB584
70	60	7,5	8	B5P 7015 NB584
70	62	6	6,5	B5P 7020 NB584
70	62	9	10	B6P 7035 NB584
75	55	12	13	B6P 7025 NB584
75	55	15	16	B5P 7030 NB584
75	59	12	13	B5P 7035 NB584
75	65	7,5	8	B5P 7040 NB584
80	60	10	11	B5P 8010 NB584
80	60	14	15	B6P 8010 NB584
80	64	8	8,5	B5P 8015 NB584
80	64	10	11	B5P 8017 NB584
80	64	12	13	B5P 8020 NB584
80	68	8,5	9,5	B5P 8024 NB584
80	70,5	7,5	8	B5P 8034 NB584
80	72	12	13	B5P 8030 NB584
80	72	12	13	B6P 8020 NB584
82	62	15	16	B5P 8040 NB584
85	75	7,5	8	B5P 8050 NB584
85	75	8	8,5	B6P 8040 NB584
85	75	10	11	B6P 8055 NB584
90	70	12	13	B6P 9010 NB584
90	70	15	16	B5P 9010 NB584
90	74	8	8,5	B6P 9015 NB584
92	72	15	16	B6P 9025 NB584
100	80	15	16	B5P A010 NB584
100	82	12,5	13,5	B5P A015 NB584
100	82	13,5	14,5	B5P A018 NB584
100	84	8	8,5	B5P A025 NB584

ø D Zylinder	d	H	L	Bestell-Nr. Order code
100	90	10,5	11,5	B5P A030 NB584
102	86	8	8,5	B6P A015 NB584
105	90	8	8,5	B6P A030 NB584
105	95	10	11	B6P A035 NB584
105	95	15	16	B5P A060 NB584
110	90	15	16	B5P B010 NB584
115	95	15	16	B5P B055 NB584
120	96	16	17	B5P C008 NB584
120	100	15	16	B6P C010 NB584
120	105	10	11	B5P C009 NB584
120	106	14	15	B5P C010 NB584
125	103	16	17	B5P C025 NB584
125	107	12,5	13,5	B5P C030 NB584
125	109	8	8,5	B5P C035 NB584
130	110	15	16	B5P D010 NB584
135	120	11,2	12	B6P D015 NB584
140	115	18	19	B6P E015 NB584
140	120	10	11	B5P E010 NB584
140	120	16	17	B5P E015 NB584
145	134	15	16	B5P E030 NB584
150	130	12	13	B5P F010 NB584
150	130	15	16	B5P F015 NB584
150	132	12,5	13,5	B5P F025 NB584
150	140	14	15	B5P F035 NB584
160	140	10	11	B5P G010 NB584
160	144	16	17	B5P G015 NB584
170	160	15	16	B5P H015 NB584
180	160	15	16	B5P J015 NB584
185	174	15	16	B6P J020 NB584
190	170	15	16	B5P K015 NB584
200	176	12	13	B6P L015 NB584
200	185	15	16	B6P L020 NB584
200	186	15,5	16,5	B5P L015 NB584
230	215	11,2	12,5	B5P M015 NB584
250	226	16	17	B5P N015 NB584
280	250	15	16	B6P P015 NB584
280	250	22	23	B6P P018 NB584
300	270	22,5	23,5	B6P Q015 NB584
355,6	325,6	22,5	23,5	B5P Q015 NB584
360	340	15	16	B6P Q025 NB584
420	395	19	20	B5P R014 NB584

Sonderabmessungen kurzfristig lieferbar.
Special sizes at short time available.